



OPERATION MANUAL

Wireless Remote Controller Kit

MODELS:

BRC7E618 BRC7EA618
BRC7E619 BRC7EA619

Thank you for purchasing this Daikin air conditioner.
Carefully read this operation manual before using the air conditioner.
It will tell you how to use the unit properly and help you if any trouble occurs.
After reading the manual, file it away for future reference.

Vielen Dank für den Kauf einer Klimaanlage von Daikin.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes gründlich durch. Hier wird erklärt, wie das Gerät richtig eingesetzt wird und was bei Störungen zu tun ist.
In dieser Anleitung wird nur das Innenaggregat beschrieben.
Verwenden Sie diese Anleitung zusammen mit der Bedienungsanleitung des Außenaggregats.
Nach dem Lesen der Anleitung legen Sie diese griffbereit zum Nachschlagen auf.

Nous vous remercions pour votre acquisition de ce climatiseur Daikin.
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le climatiseur.
Il vous expliquera comment vous servir correctement de l'appareil et vous guidera en cas de problème.
Lorsque vous aurez lu le manuel, rangez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Le agradecemos la compra de este acondicionador de aire Daikin.
Lea cuidadosamente el manual de funcionamiento antes de utilizar el acondicionador de aire.
Dicho manual le indicará cómo utilizar adecuadamente la máquina y le ayudará en caso de avería.
Después de leer el manual, consérvelo para consultas futuras.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Nederlands

Portugues

Русский

中文
(繁體)

中文
(简体)

La ringraziamo di aver acquistato questo condizionatore d'aria Daikin.
Leggere attentamente questo manuale prima di avviare il condizionatore.
Ciò permetterà di usare correttamente l'unità e di ottenere un aiuto in caso di anomalia di funzionamento.
Dopo aver letto il manuale, conservarlo in un luogo accessibile per una futura necessità.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη συσκευή κλιματισμού.
Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κλιματισμού.
Θα σας πουν πως θα χρησιμοποιήσετε σωστά τη μονάδα και θα σας βοηθήσουν αν εμφανιστούν προβλήματα.
Αφού διαβάσετε τις οδηγίες, Βάλτε τις στο αρχείο σας για μελλοντική αναφορά.

Wij danken u voor de aankoop van deze Daikin airconditioner.
Lees deze bedriijshandleiding aandachtig door voordat u de airconditioner gebruikt.
Het omvat uitleg over het correcte gebruik van de unit en biedt hulp in geval een storing mocht optreden.
Gebruik deze handleding voor verdere raadpleging.

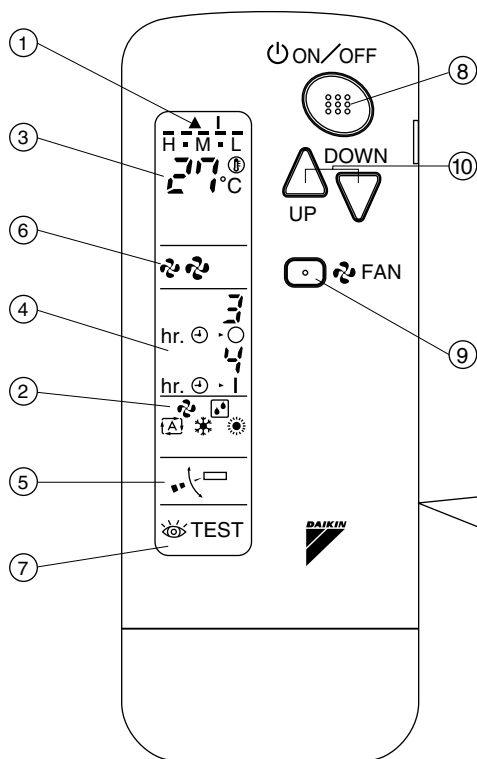
Obrigado pela sua compra deste aparelho de ar condicionado Daikin.
Leia com atenção este manual de operação antes de proceder à utilização do aparelho de ar condicionado.
Este indicar-lhe-á como deverá utilizar a unidade correctamente e ajudá-lo-á no caso de surgir qualquer problema.
Depois de ler o manual, guarde-o num local seguro a fim de o poder consultar caso venha a ser preciso.

Спасибо за покупку данного кондиционера фирмы Daikin.
До начала работы с кондиционером внимательно изучите данное руководство по эксплуатации.
В нем излагаются правила надлежащего пользования устройством и приводятся рекомендации пользователю по поиску и устранению неисправностей.
После изучения руководства сохраните его для обращений в будущем.

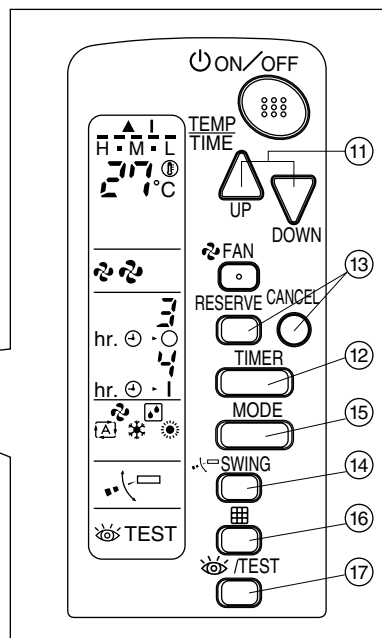
感謝您購買大金的空調機。
在使用本空調機之前，請仔細閱讀本使用說明書。
本說明書說明空調機的正确的使用方法，和發生故障時的對應措施。
閱讀完畢本說明書後，請妥善保管，以備需要時查閱。

感谢您购买大金的空调机。
在使用本空调机之前，请仔细阅读本使用说明书。
本说明书说明空调机的正确的使用方法，和发生故障时的对应措施。
阅读完毕本说明书后，请妥善保管，以备需要时查阅。

1-1

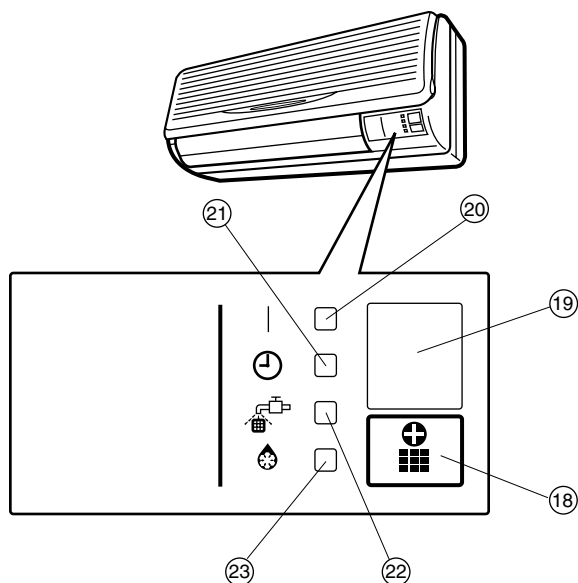
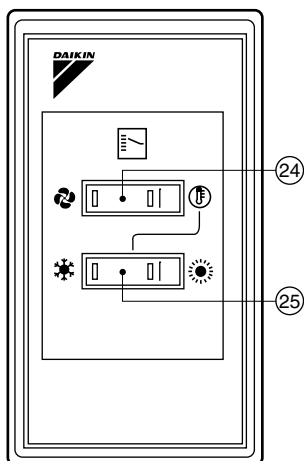


1-2



1

COOL/HEAT CHANGEOVER REMOTE CONTROL SWITCH



1-3

2

PRIOR TO USE

This operation manual is exclusively for instructions on how to use the wireless remote controller. Read also the operation manual attached to the indoor unit for safe usage of the system and maintenance.

VOR DER INBETRIEBNAHME

Diese Betriebsanleitung enthält ausschließlich Anweisungen über den Gebrauch der drahtlosen Fernbedienung.

Über die sichere Anwendung und Wartung des Systems, lesen Sie auch die dem Innenaggregat beiliegende Bedienungsanleitung.

AVANT LA MISE EN SERVICE

Ce mode d'emploi ne concerne que les instructions d'utilisation de la télécommande sans câble. Lire également le mode d'emploi joint à l'unité intérieure pour une utilisation et un entretien du système en toute sécurité.

ANTES DE LA UTILIZACIÓN

Este manual de instrucciones contiene sólo las instrucciones para el uso del control remoto sin cables.

Lea también el manual de instrucciones que viene con la unidad interior para un uso seguro del sistema y para su mantenimiento.

PRIMA DELL'USO

Il presente manuale d'uso fornisce esclusivamente istruzioni per l'uso del telecomando via radio. Per un uso sicuro del sistema e per la sua manutenzione leggere inoltre il manuale d'uso in dotazione all'unità interna.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας περιέχει μόνο οδηγίες για τη χρήση του ασύρματου τηλεχειριστηρίου.

Διαβάστε επίσης το εγχειρίδιο λειτουργίας που συνοδεύει την εσωτερική μονάδα για την ασφαλή χρήση του συστήματος και για τη συντήρηση.

VOOR GEBRUIK

Deze bedieningshandleiding is uitsluitend bedoeld voor gebruik tijdens de instructie over de werking van de afstandsbediening.

Lees ook de bedieningshandleiding die werd meegeleverd bij de binnenunit voor een veilig gebruik van het systeem en het onderhoud ervan.

ANTES DE UTILIZAR

O presente manual de funcionamento destina-se exclusivamente para explicar o modo de utilização do controlo remoto sem fio.

Leia igualmente o manual de funcionamento fornecido com a unidade interior para uma utilização e manutenção segura do sistema.

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Данное руководство по эксплуатации посвящено исключительно инструктированию работе с беспроводным удаленным контроллером.

Для безопасного использования и технического обслуживания системы ознакомьтесь также с руководством по эксплуатации, прилагаемом к комнатному блоку.

使用之前

本使用說明書專門指導無線遙控器的使用方法。

為了安全使用和維護空調系統，請同時參看室內機附帶的使用說明書。

使用之前

本使用说明书专门指导无线遥控器的使用方法。

为了安全使用和维护空调系统，请同时参看室内机附带的使用说明书。



(GB) Disposal requirements

Batteries supplied with the remote controller are marked with this symbol. This means that the batteries shall not be mixed with unsorted household waste. If a chemical symbol is printed beneath the symbol, this chemical symbol means that the battery contains a heavy metal above a certain concentration. Possible chemical symbols are:

■ Pb: lead (>0,004%)

Waste batteries must be treated at a specialized treatment facility for re-use. By ensuring waste batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

(D) Vorschriften zur Entsorgung

Die mit dem Remote Controller mitgelieferten Batterien tragen dieses Symbol. Das bedeutet, dass Batterien nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Wenn unterhalb des Symbols ein Symbol für eine chemische Substanz aufgedruckt ist, weist dieses chemische Symbol darauf hin, dass die Batterie ein Schwermetall enthält in einer Konzentration, die über einem bestimmten Grenzwert liegt. Mögliche Chemikalien-Symbole:

■ Pb: Blei (>0,004%)

Leere Batterien müssen bei einer Recycling-Einrichtung einer besonderen Behandlung unterzogen werden.

Indem Sie dafür sorgen, dass leere Batterien einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden, helfen Sie, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden.

(F) Instructions d'élimination

Les piles fournies avec le dispositif de régulation à distance sont marquées de ce symbole.

Cela signifie que les piles ne seront pas mélangées à des ordures ménagères non triées.

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole, cela signifie que les piles contiennent un métal lourd au-delà d'une certaine concentration. Symboles chimiques possibles

■ Pb: plomb (>0,004%)

Les piles à jeter doivent être traitées dans des installations de traitement spécifiques pour être recyclées.

En s'assurant que les piles à jeter sont éliminées correctement, on contribue à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

(E) Requisitos para la eliminación

Las pilas suministradas con el control remoto vienen marcadas con este símbolo.

Esto significa que las pilas no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados.

Si las pilas presentan un símbolo químico impreso bajo el símbolo, este símbolo químico significa que las pilas contienen un metal pesado que se encuentra por encima de una determinada concentración. Estos son los posibles símbolos químicos:

■ Pb: plomo (>0,004%)

Las pilas gastadas deben ser tratados en instalaciones especializadas para su reutilización.

Al asegurarse de desechar las pilas de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas.

(I) Istruzioni per lo smaltimento

Le batterie fornite con il telecomando sono contrassegnate da questo simbolo. Ciò significa che non possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici non differenziati.

Se sotto il simbolo è stampato un simbolo chimico, ciò significa che la batteria contiene un metallo pesante superiore a una data concentrazione. I simboli chimici possibili sono:

■ Pb: piombo (>0,004%)

La batterie esaurite devono essere trattate presso un impianto di trattamento specializzato per il riutilizzo.

Il corretto smaltimento delle batterie esaurite eviterà le possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute dell'uomo.

(GR) Προϋποθέσεις απόρριψης

Οι μπαταρίες που παρέχονται με το τηλεχειριστήριο φέρουν αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

Αν κάτω από αυτό το σύμβολο αναγράφεται ένα χημικό σύμβολο, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία περιέχει συγκέντρωση κάποιου βαρέος μετάλλου παραπάνω από μια συγκεκριμένη τιμή. Πιθανά χημικά σύμβολα είναι τα:

■ Pb: μόλυβδος (>0,004%)

Οι άδειες μπαταρίες θα πρέπει να υφίστανται επεξεργασία σε ειδικές εγκαταστάσεις για την επανάχρησή τους.

Φροντίζοντας για τη σωστή απόρριψη των μπαταριών, θα συμβάλετε στην αποφυγή των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

(NL) Vereisten voor het opruimen

De bij de afstandsbediening geleverde batterijen dragen dit symbool. Dit betekent dat u geen batterijen mag mengen met niet-gesorteerd huishoudelijk afval.

Als onder het symbool een chemisch symbool staat, geeft dit chemische symbool aan dat de batterij meer dan een bepaalde concentratie van een zwaar metaal bevat. Mogelijke chemische symbolen:

■ Pb: lood (>0,004%)

Afvalbatterijen moeten bij een gespecialiseerd behandlingsbedrijf worden behandeld voor hergebruik.

Door ervoor te zorgen dat afvalbatterijen op de correcte manier worden opgeruimd, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

(P) Requisitos para a eliminação

As pilhas fornecidas com o controle remoto possuem este símbolo.

Significa que as pilhas não devem ser misturadas com o lixo doméstico indiferenciado.

Se estiver impresso algum símbolo químico sob este, tal significa que a pilha contém um metal pesado com uma concentração acima de um determinado valor. Possíveis símbolos de produtos químicos:

■ Pb: chumbo (>0,004%)

As pilhas gastas têm de ser processadas num centro de tratamento especializado, para posterior reutilização.

Ao certificar-se de que as pilhas são eliminadas correctamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

(RUS) Утилизация отходов

Этим символом помечены батарейки, входящие в комплектацию пульта дистанционного управления.

Это значит, что данные батарейки не следует смешивать с несортированным бытовым мусором.

Если под указанным символом нанесен символ химического вещества, последний означает, что батарейка содержит тяжелый металл свыше определенной концентрации. Могут быть нанесены следующие символы химических веществ:

■ Pb: свинец (>0,004%)

Отработанные батарейки следует сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации.

Обеспечивая надлежащую утилизацию отработанных батареек, вы способствуете предотвращению негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

INHOUD

AFBEELDINGEN	[1]
VOOR GEBRUIK	[2]

1 VEILIGHEIDSOVER WEGINGEN	1
2 BENAMING EN FUNCTIES VAN HET BEDIENINGSPANEEL	4
3 HET GEBRUIK VAN DE DRAADLOZE AFSTANDBEDIENING	6
4 BEREIK	7
5 BEDIENING	8
6 GEEN SLECHTE WERKING VAN DE AIRCONDITIONER	14
7 ZO BEPAALT U DE OORZAAK VAN EEN STORING	14

1. VEILIGHEIDSOVER WEGINGEN

Om de functies van de airconditioner ten volle te kunnen benutten en om defecten als gevolg van verkeerde behandeling te voorkomen, raden wij u aan deze gebruiksaanwijzing voor gebruik zorgvuldig te lezen. Deze airconditioner is ingedeeld in de categorie "apparaten niet voor algemeen gebruik".

De hierin beschreven veiligheidsinstructies zijn ingedeeld in WAARSCHUWING en VOORZORGSMATREGELEN.

Deze bevatten beide belangrijke informatie betreffende veiligheid. Neem alle veiligheidsinstructies nauwkeurig in acht.

 **WAARSCHUWING** ...Het niet correct opvolgen van deze instructies kan ernstig lichamelijk letsel of een dodelijk ongeval veroorzaken.

 **VOORZORGSMATREGELEN** ...Het niet correct opvolgen van deze instructies kan schade aan eigendommen of lichamelijk letsel tot gevolg hebben, dat ernstig kan zijn al naar gelang de omstandigheden.

Bewaar na het lezen deze gebruiksaanwijzing op een handige plaats, zodat u deze telkens wanneer dit nodig is kunt raadplegen. Als het apparaat overgedragen wordt aan een nieuwe gebruiker, ook de gebruiksaanwijzing meegeven.

WAARSCHUWING

Houd er rekening mee dat langdurige directe blootstelling aan koele of warme lucht van de airconditioner of aan lucht die te koel of te warm is, schadelijk kan zijn voor uw lichamelijke conditie en gezondheid.

Wanneer de airconditioner niet correct functioneert (een brandlucht afgeeft, enz.), het apparaat uitschakelen en contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.

Wanneer u de airconditioner onder deze omstandigheden blijft gebruiken, kan dit defecten, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Neem contact op met uw plaatselijke leverancier voor het installeren van uw apparatuur.

Wanneer u het werk zelf doet, kan dit waterlekage, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Neem contact op met uw plaatselijke leverancier betreffende wijzigingen, reparatie en onderhoud van de airconditioner of de afstandsbediening.

Ondeskundig uitgevoerd werk kan waterlekage, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Plaats geen voorwerpen, zoals staven, vingers, enz., in de luchtinlaat of luchtuitlaat.

Als gevolg van aanraking met de hoge-snelheid ventilatorbladen van de airconditioner kan letsel ontstaan.

Pas bij lekkage van koelmiddel op voor brandgevaar.

Als de airconditioner niet correct functioneert, d.w.z. geen koele of warme lucht produceert, kan lekkage van koelmiddel de oorzaak zijn. Neem contact op met uw leverancier voor assistentie.

Het gebruikte koelmiddel in de airconditioner is veilig en lekt gewoonlijk niet weg. Echter in het geval van een lekkage, contact met een open vlam, verwarmingstoestel of kookapparaat, kunnen schadelijke gassen geproduceerd worden.

Stop met het gebruik van de airconditioner totdat een deskundige onderhoudsmonteur heeft bevestigd dat de lekkage is gerepareerd.

Neem contact op met uw plaatselijke leverancier over wat te doen in het geval van koelmiddellekkage.

Wanneer de airconditioner in een kleine ruimte wordt geïnstalleerd, is het noodzakelijk de juiste maatregelen te nemen zodat in het geval van koelmiddellekkage de hoeveelheid weggelekt koelmiddel de concentratielimiet niet overschrijdt.

Anders kan dit een ongeval als gevolg van zuurstoftekort veroorzaken.

Raadpleeg deskundig personeel over de bevestiging van accessoires en gebruik enkel accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.

Als er een defect ontstaat als gevolg van door uzelf uitgevoerde werkzaamheden, kan dit waterlekkage, elektrische schokken of brand veroorzaken.

Neem contact op met uw plaatselijke leverancier betreffende het verplaatsen en opnieuw installeren van de airconditioner.

Fouten bij installatie kunnen lekkage, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Gebruik zekeringen met de juiste ampère-capaciteit.

Gebruik hiervoor in de plaats geen onjuiste zekeringen, koperdraad of andere draad, aangezien dit gevaar voor elektrische schokken, brand, letsel of beschadiging van het apparaat tot gevolg kan hebben.

Plaats een aardlekschakelaar.

Het niet plaatsen van een aardlekschakelaar kan gevaar voor elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Voorzie het apparaat van een aardaansluiting.

Aard het apparaat niet aan een gas- of waterpijp, bliksemafleider of telefoon-aardkabel. Onvoldoende aarding kan elektrische schokken of brand veroorzaken. Een plotselinge schok van inslaande bliksem of iets anders kan de airconditioner beschadigen.

Neem contact op met uw leverancier als de airconditioner onder water is komen te staan als gevolg van een natuurramp zoals een overstroming of een storm.

In een dergelijk geval de airconditioner niet gebruiken, omdat dit anders defecten, elektrische schokken of brand kan veroorzaken.

De airconditioner niet starten of stopzetten door de circuitonderbreker AAN of UIT te zetten.

Anders kan brand of waterlekkage ontstaan. Bovendien kan de ventilator plotseling beginnen te draaien als de stroomonderbrekingscompensatie wordt ingeschakeld, waardoor letsel kan ontstaan.

Gebruik het product niet in een atmosfeer die verontreinigd is met oliedampen, zoals bakolie- of machinooliedampen.

Oliedampen kunnen beschadiging, elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product niet op plaatsen met een grote hoeveelheid vette rook, zoals kookruimten of op plaatsen met ontbrandbare gassen, bijtende gassen of metaalstof.

Gebruik van het product op dergelijke plaatsen kan brand of defecten veroorzaken.

Gebruik geen ontvlambare stoffen (bijv. haarspray of insectenverdelgingsmiddel) in de buurt van het product.

Reinig het product niet met organische oplosmiddelen zoals verfverdunder.

Het gebruik van organische oplosmiddelen kan beschadiging van het product, elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik een aparte stroomvoorziening voor de airconditioner.

Het gebruik van een andere stroomvoorziening kan warmteontwikkeling, brand of defecten veroorzaken.

— ⚠️ VOORZORGSMATREGELEN —

Gebruik de airconditioner niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze bestemd is.

Gebruik de airconditioner niet voor het koel houden van precisie-instrumenten, voedsel, dieren, planten of kunstvoorwerpen, aangezien dit de prestaties, kwaliteit en/of levensduur van het betreffende voorwerp nadelig kan beïnvloeden.

De ventilatorbeschermplaat van de buitenunit niet verwijderen.

De beschermplaat beveiligt tegen de hoge-snelheid ventilator van de unit, welke letsel kan veroorzaken.

Plaats geen voorwerpen die gevoelig zijn voor vocht direct onder de binnen- of buitenunits.

Onder bepaalde omstandigheden kan condensvorming op de hoofdunit of de koelmiddelleidingen, vuil in het luchtfilter of een verstopte afvoer waterlekage veroorzaken, waardoor het betreffende voorwerp vervuild of defect kan raken.

Zorg ervoor om zuurstofgebrek te voorkomen dat de ruimte voldoende geventileerd wordt als apparatuur zoals een brander samen met de airconditioner gebruikt wordt.

Controleer na langdurig gebruik de standaard van het apparaat en de bevestiging ervan op beschadiging.

Als deze in beschadigde toestand wordt gelaten, kan het apparaat komen te vallen en letsel veroorzaken.

Plaats of gebruik geen ontvlambare sprays of spuitbussen in de buurt van het apparaat, aangezien dit brand kan veroorzaken.

Alvorens te reinigen, het apparaat stopzetten, de hoofdschakelaar uitzetten of het netsnoer losmaken.

Anders kan dit een elektrische schok en letsel veroorzaken.

Bedien het apparaat niet met natte handen om elektrische schokken te voorkomen.

Plaats geen apparatuur die open vuur produceert op plaatsen die blootstaan aan de luchtstroom van het apparaat aangezien dit de verbranding van de brander nadelig kan beïnvloeden.

Plaats geen verwarmingstoestellen direct onder het apparaat, aangezien de resulterende warmte vervorming kan veroorzaken.

Laat kinderen niet op de buitenunit klimmen en plaats er geen voorwerpen bovenop.

Door vallen of omvallen van de voorwerpen kan letsel veroorzaakt worden.

De luchtinlaten of luchtuitlaten niet blokkeren.

Een geblokkeerde luchtstroom kan verminderde prestaties of defecten veroorzaken.

Zorg ervoor dat kinderen, planten of dieren niet direct blootgesteld worden aan de luchtstroom van het apparaat, aangezien dit nadelige gevolgen kan hebben.

Spoel de airconditioner of de afstandsbediening niet af met water, aangezien dit elektrische schokken of brand kan veroorzaken.

Plaats geen bakken met water (bloemenvazen, enz.) op het apparaat, aangezien dit elektrische schokken of brand kan veroorzaken.

Installeer de airconditioner niet op plaatsen waar het gevaar bestaat van lekkage van ontvlambaar gas.

In het geval van een gaslekage, kan de opeenhoping van gas in de buurt van de airconditioner brandgevaar veroorzaken.

Plaats geen ontvlambare containers zoals spuitbussen binnen 1 m van de uitblaasopening.

De containers kunnen tot ontploffing komen als gevolg van het effect van de uitvoer van warme lucht van de binnen- of buitenunit.

De batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden alvorens dit wordt ontmanteld en moeten op de voorgeschreven manier worden afgevoerd.

Leg de afvoer zo aan dat waterafvoer volledig kan plaatsvinden.

Als tijdens de werking van de airconditioner de afvoer niet juist kan plaatsvinden, kan als gevolg van opeenhoping van vuil en restanten in de leiding deze geblokkeerd raken.

Dit kan waterlekage van de binnenunit tot gevolg hebben. Zet onder deze omstandigheden de airconditioner stop en neem contact op met uw leverancier voor assistentie.

Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik zonder toezicht door jonge kinderen of ouderen.

Dit kan stoornis van de lichaamsfuncties en schade aan de gezondheid veroorzaken.

Houd kinderen onder toezicht om er voor te zorgen dat ze niet met het apparaat of de afstandsbediening kunnen spelen.

Wanneer het apparaat per ongeluk door een kind wordt ingeschakeld, kan dit stoornis van de lichaamsfuncties en schade aan de gezondheid veroorzaken.

Laat kinderen niet op of rondom de buitenunit spelen.

Als zij onvoorzien met het apparaat in aanraking komen, kan letsel ontstaan.

Raadpleeg uw leverancier betreffende het reinigen van het binnenste van de airconditioner.

Verkeerd reinigen kan het stuk gaan van plastic onderdelen, waterlekage, overige schade en elektrische schokken veroorzaken.

Raak ter voorkoming van letsel de luchtinlaat of de aluminium vinnen van het apparaat niet aan.

Plaats geen voorwerpen in de directe nabijheid van de buitenunit en zorg er voor dat bladeren of andere overblijfselen zich niet rondom het apparaat ophopen.

Bladeren zijn een voedingsbodem voor kleine dieren die het apparaat kunnen binnendringen. Eenmaal in het apparaat kunnen deze dieren defecten, rookontwikkeling of brandgevaar veroorzaken als deze in aanraking komen met elektrische onderdelen.

Raak nooit de interne onderdelen van de afstandsbediening aan.

Het voorpaneel niet verwijderen. Aanraking van bepaalde interne onderdelen kan elektrische schokken en beschadiging van het apparaat veroorzaken. Neem contact op met uw leverancier betreffende het controleren en afstellen van de interne onderdelen.

Laat de afstandsbediening niet achter op plaatsen waar de kans bestaat dat deze nat wordt.

Als water in de afstandsbediening terechtkomt, bestaat het gevaar van kortsluiting en beschadiging van de elektrische onderdelen.

Bij gebruik van de draadloze afstandsbediening geen sterke lichtstraal op het ontvangende gedeelte van de hoofdunit laten vallen of een TL-lamp in de buurt installeren.

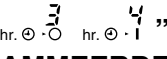
Dit kan storingen veroorzaken.

Wees voorzichtig wanneer u het luchtfilter gaat reinigen of inspecteren.

Werk op hoogte is vereist, waarbij u uiterst voorzichtig dient te zijn. Als de ladder onstabiel is, kunt u komen te vallen en letsel oplopen.

2. BENAMING EN FUNCTIES VAN HET BEDIENINGSPANEEL (Afb. 1, 2)

1	DISPLAY “▲” (SIGNAALOVERDRACHT)
	Dit symbool brandt wanneer een signaal wordt verzonden.
2	DISPLAY “” “” “” “” “” (WERKINGSMODUS)
	Hiermee kunt u zien welke WERKINGSMODUS voor het systeem is geselecteerd. Bij de modellen voor directe koeling zijn de standen “  ” (auto) en “  ” (verwarmen) niet beschikbaar.

3	DISPLAY “  ” (INGESTELDE TEMPERATUUR)
	De display toont de ingestelde temperatuur.
4	DISPLAY “  ” (GEPROMMEERDE TIJD)
	Dit symbool toont de GEPROMMEERDE TIJD waarop het systeem wordt in- of uitgeschakeld.
5	DISPLAY “  ” (LUCHTSTROOMKLEP)
	Zie pagina 10.
6	DISPLAY “  ” “  ” (VENTILATORSNELHEID)
	Dit symbool geeft de ingestelde ventilatorsnelheid weer.
7	DISPLAY “  TEST ” (INSPECTIE/WERKINGSTEST)
	Wanneer u de toets INSPECTIE/WERKINGSTEST indrukt, wordt de actieve modus van het systeem mode in het display weergegeven.
8	AAN/UIT-TOETS
	Wanneer u deze toets indrukt, wordt het systeem ingeschakeld. Door de toets nogmaals in te drukken schakelt het systeem uit.
9	TOETS VOOR HET INSTELLEN VAN DE SNELHEID VAN DE VENTILATOR
	Druk op deze toets om de ventilatorsnelheid op de stand HOOG of LAAG in te stellen.
10	TOETS VOOR HET INSTELLEN VAN DE TEMPERATUUR
	Gebruik deze toets om de TEMPERATUUR IN TE STELLEN. (Werkt alleen wanneer het frontpaneel van de afstandsbediening is gesloten.)

11	PROGRAMMATOETS
	Gebruik deze toets voor het programmeren van de START en/of STOPTIJD. (Werkt alleen wanneer het frontpaneel van de afstandsbediening is geopend.)
12	TIMER START/STOP-TOETS
	Zie pagina 11.
13	TOETS TIMER INSCHAKELEN/ UITSCHAKELEN
	Zie pagina 11.
14	LUCHTSTROOMRICHTING-REGELAAR
	Zie pagina 10.
15	KEUZETOETS VOOR HET SELECTEREN VAN DE FUNCTIE
	Druk deze toets in om de gewenste bedrijfsstand te selecteren.
16	TOETS OM WAARSCHUWING VERVULD FILTER TE WISSEN
	Meer informatie vindt u in de paragraaf ONDERHOUD in de bedieningshandleiding bij de binnenunit.
17	INSPECTIE/WERKINGSTEST-TOETS
	Deze toets wordt alleen door erkend onderhoudspersoneel gebruikt voor onderhoudsdoeleinden
18	NOODSCHAKELAAR
	Gebruik deze schakelaar wanneer bediening met de afstandsbediening niet mogelijk is.
19	ONTVANGER
	Deze ontvanger ontvangt de signalen van de afstandsbediening.
20	WERKINGSINDICATIELAMPJE(Rood)
	Dit indicatielampje brandt wanneer de airconditioner in werking is en knippert wanneer er een probleem is met apparaat.
21	TIMERINDICATIELAMPJE (Groen)
	Dit indicatielampje brandt wanneer de timer is ingeschakeld.
22	INDICATIELAMPJE TIJD OM LUCHTFILTER TE REINIGEN (Rood)
	Brandt wanneer het luchtfilter moet worden gereinigd.

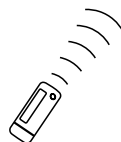
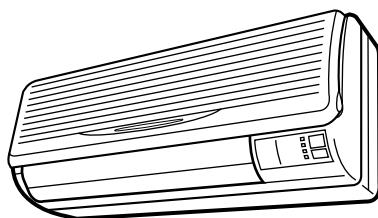
	INDICATIELAMPJE ONTDOOIEN (Oranje)
23	Brandt wanneer de ontdooifunctie is ingeschakeld. (Bij apparaten voor alleen-koelen gaat deze lamp niet branden.)
	KEUZESCHAKELAAR VENTILATOR/ AIRCONDITIONER
24	Zet de schakelaar in de stand “  ” (FAN) voor VENTILATOR of “  ” (A/C) voor VERWARMEN of KOELEN.
	SCHAKELAAR KOELEN / VERWARMEN
25	Zet de schakelaar in de stand “  ” (COOL) voor KOELEN of “  ” (HEAT) voor VERWARMEN.
OPMERKINGEN  • Alle in Afbeelding 1 afgebeelde displays verschijnen uitsluitend ter verduidelijking en duiden niet op een werkelijke situatie. • In Afb. 1-2 is de afstandsbediening met geopend frontpaneel weergegeven. • In Afb. 1-3 is weergegeven dat deze afstandsbediening kan worden gebruikt in combinatie met de afstandsbediening die bij het VRV-systeem werd meegeleverd. • Als het indicatielampje dat het tijd is om het luchtfilter te reinigen brandt, moet het luchtfilter worden gereinigd op de manier die is beschreven in de bedieningshandleiding bij de binnenunit. Druk, nadat het luchtfilter is gereinigd en opnieuw is gemonteerd, op de resettoets voor het filtersignaal op de afstandsbediening. Het indicatielampje voor het reinigen van het luchtfilter dooft. • Het indicatielampje Ontdooien zal knippen wanneer de voedingsspanning wordt ingeschakeld. Dit is geen storing.	

3. HET GEBRUIK VAN DE DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de afstandsbediening

Richt het zendgedeelte van de afstandsbediening op de ontvanger van de airconditioner.

Als tussen het zendgedeelte van de afstandsbediening en de ontvanger van de afstandsbediening een obstakel (zoals bijvoorbeeld een gordijn) aanwezig is, zal de opdracht van de afstandsbediening niet worden uitgevoerd.



Wanneer het signaal door het apparaat kan worden verwerkt, herkent u dit aan twee korte pieptonen.

De maximale afstand tussen de afstandsbediening en de ontvanger is ongeveer 7 meter.

Laat de afstandsbediening niet vallen en voorkom dat deze nat wordt.

Daardoor kan de afstandsbediening beschadigen.

Druk de toetsen van de afstandsbediening nooit in met een puntig scherp voorwerp. Hierdoor kan de afstandsbediening beschadigen.

Installatielocatie

- Het is mogelijk dat het apparaat niet zal reageren op signalen van de afstandsbediening wanneer de ruimte wordt verlicht met TL-verlichting. Neem contact op met de leverancier voordat u nieuwe TL-buizen aanschaft.

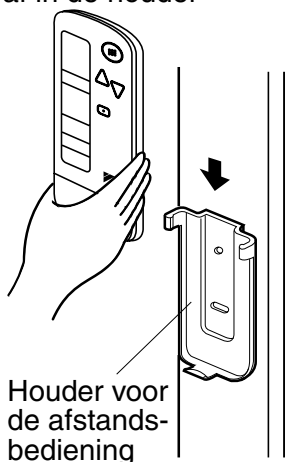
- Verplaats deze apparatuur als u met de afstandsbediening onbedoeld ook andere apparatuur bedient of neem contact op met uw leverancier.

De afstandsbediening in de houder voor de afstandsbediening plaatsen

Monteer de houder voor de afstandsbediening op een muur met de meegeleverde schroef. (Controleer of de afstandsbediening signalen uitzendt)

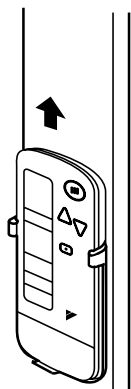
De afstandsbediening in de houder plaatsen

Schuif de afstandsbediening van boven af in de houder



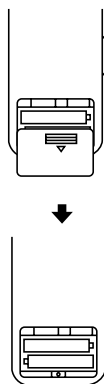
De afstandsbediening uit de houder nemen

Schuif de afstandsbediening omhoog uit de houder



De batterijen plaatsen

- (1) Verwijder het achterpaneel van de afstandsbediening in de richting van de pijl.
- (2) Plaats de batterijen. Gebruik twee droge cel batterijen (AAA.LR03 (alkali)). Plaats de batterijen zodanig dat de (+) en (-)polen overeenkomen met de markering in het batterijcompartiment.
- (3) Sluit het deksel.



Wanneer moeten de batterijen worden vervangen?

Bij normaal gebruik hebben de batterijen een levensduur van ongeveer 1 jaar. Vervang de batterijen echter wanneer de binnenunit niet meer reageert op opdrachten, of wanneer het display niet meer wordt verlicht.

[LET OP DE VOLGENDE PUNTEN]

- Vervang alle batterijen gelijktijdig en gebruik geen nieuwe en oude batterijen door elkaar.
- Haal de batterijen uit de afstandsbediening wanneer deze gedurende langere tijd niet zal worden gebruikt, om te voorkomen dat de batterijen kunnen gaan lekken.

BIJ SYSTEMEN MET CENTRALE BEDIENING

Als de binnenunit centraal wordt bediend moet de instelling van de afstandsbediening worden aangepast.

Raadpleeg in dat geval contact op met uw DAIKIN-leverancier.

4. BEREIK

VRV-systeem

Meer informatie hierover vindt u in de bedieningshandleiding van de airconditioner.

Split systeem

Indien de temperatuur of de vochtigheid buiten de volgende limieten valt, kan de veiligheidsapparatuur in bedrijf komen en de airconditioning afslaan, en soms kan er water uit de binnenunit lekken.

KOELEN

[°C]

	BUIE- NUNIT	BINNEN		VOCH- TIG- HEID	BUITEN- TEMPERA- TUUR	
		TEMPERA- TUUR				
TYPE MET WARM- EPOMP	R71 RP71	D B	20 t/m 35	80% of minder	D B	21 t/m 46
		W B	14 t/m 25			
KOELM- ODEL	RY71 RYP71	D B	18 t/m 35	80% of minder	D B	- 5 t/m 46
		W B	12 t/m 25			

VERWARMEN

[°C]

	BUITEN- UNIT	BINNENTEM- PERATUUR		BUITEN- TEMPERA- TUUR	
TYPE MET WARM- TEPOMP	RY71 RYP71	D B	15 t/m 27	D B	- 9 t/m 21
		W B		W B	- 10 t/m 15

DB: Droge-bol-temperatuur

WB: Natte-bol-temperatuur

Het insteltemperatuurbereik van de afstandsbediening is 16°C – 32°C.

5. BEDIENING

Zie afbeelding 1 op pagina [1]

- De bediening kan afwijken van die van het model met warmtepomp en het model voor alleen-koelen. Raadpleeg uw Daikin-leverancier voor meer informatie over uw systeem.
- Schakel de hoofdschakelaar 6 uur voordat u het apparaat in gebruik neemt in (ter bescherming van het apparaat).
- Wanneer de hoofdschakelaar tijdens bedrijf wordt uitgeschakeld, zal het apparaat direct ingeschakeld worden nadat de hoofdschakelaar weer wordt ingeschakeld.

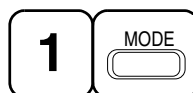
KOELEN, VERWARMEN, AUTOMATISCH, VENTILATOR, EN PROGRAMMA DROGEN

Bedienen in de onderstaande volgorde.

- AUTOMATISCHE BEDIENING is mogelijk bij gesplitste systemen met een warmtepomp en bij VRV-systemen met warmteterugwinning.
- Bij units voor alleen-koelen kunnen alleen de modi “KOELEN”, “VENTILATOR” en “DROGEN” worden geselecteerd.

<<VOOR SYSTEMEN ZONDER SCHAKELAAR VOOR OMSCHAKELEN TUSSEN KOELEN / VERWARMEN>>

Zie afbeelding 1-1, 2 op pagina [1]



KEUZESCHAKELAAR

Druk (zo vaak als nodig) op de **KEUZESCHAKELAAR** en selecteer de **WERKINGSMODUS** op de volgende manier.

- KOELEN “❄️”
- VERWARMEN “☀️”
- AUTOMATISCH “⏸️”

- In deze bedrijfsstand wordt automatisch afgewisseld tussen KOELEN/VERWARMEN.

- VENTILATOR “🌀”
- DROGEN “💧”

- Dit programma dient om de vochtigheid in uw kamer te verminderen met een minimum aan temperatuurdaling.
- De microcomputer bepaalt automatisch TEMPERATUUR en VENTILATORSNELHEID.
- Dit systeem wordt niet in werking gesteld als de temperatuur in de kamer minder dan 16°C bedraagt.



AAN / UIT

Druk op de AAN / UIT toets.

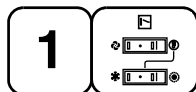
Het WERKING-lampje begint te branden en het systeem begint de WERKING.

OPMERKING

- Schakel de voedingsspanning nooit direct uit wanneer de unit stopt. Laat de voedingsspanning in dat geval echter niet langer dan 5 minuten ingeschakeld. Waterlekage of een ander probleem met het apparaat.

«VOOR SYSTEMEN MET SCHAKELAAR VOOR OMSCHAKELEN TUSSEN KOELEN / VERWARMEN»

■ Zie afbeelding 1-1, 3 op pagina [1]



KEUZESCHAKELAAR

(1) U kunt de WERKINGSMODUS op de volgende manier met de AFSTANDSBEDIENING VOOR OMSCHAKELEN TUSSEN KOELEN / VERWARMEN selecteren:

■ KOELEN..... “  ”

■ VERWARMEN..... “  ”

■ VENTILATOR..... “  ”

■ DROGEN..... “  ”

- Meer informatie over drogen vindt u in “VOOR SYSTEMEN ZONDER SCHAKELAAR VOOR OMSCHAKELEN TUSSEN KOELEN / VERWARMEN”.

(2) Druk de KEUZESCHAKELAAR zo vaak in tot u “  ” kunt selecteren.
(Dit is alleen mogelijk tijdens drogen.)



AAN / UIT

Druk op de AAN / UIT toets.

Het WERKING-lampje begint te branden en het systeem begint de WERKING.

OPMERKING

- Schakel de voedingsspanning nooit direct uit wanneer de unit stopt. Laat de voedingsspanning in dat geval echter niet langer dan 5 minuten ingeschakeld. Waterlekage of een ander probleem met het apparaat.

[UITLEG VAN DE VERWARMINGS-FUNCTIE] ONTDOOIEN

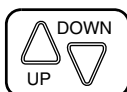
- Als de sensor van een buitenunit een steeds lagere temperatuur onder het vriespunt meet, zal de verwarming steeds minder goed werken en het systeem de modus ONTDOOIEN activeren.
- De ventilator wordt uitgeschakeld en het indicatielampje DEFROST op de binnenunit gaat branden.
Na 6 tot 8 minuten (maximaal 10 minuten) ONTDOOIEN schakelt het systeem automatisch terug naar de modus VERWARMEN.

De relatie tussen de verwarmingscapaciteit en de buitenluchttemperatuur

- De verwarmingscapaciteit neemt af naarmate de buitenluchttemperatuur lager wordt. Wanneer de temperatuur in de ruimte te laag wordt, adviseren we u om gelijktijdig een andere verwarmingsbron te gebruiken.
- De ruimte wordt verwarmd door hete lucht te laten circuleren. Het zal daarom enige tijd duren voordat de airconditioner de hele ruimte heeft opgewarmd. De interne ventilator gaat automatisch langzamer draaien tot de airconditioner een bepaalde binnentemperatuur meet. In dat geval kunt u niets anders doen dan wachten.
- We adviseren u om de ventilator in te schakelen wanneer de warmte boven in de ruimte blijft hangen en de lucht blijf de grond te koud blijft. Neem voor meer informatie contact op met de leverancier.

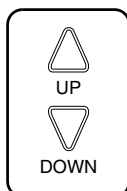
REGELING

Voor het programmeren van de TEMPERATUUR en de VENTILATORSNELHEID. Volg onderstaande stappen.



DE TEMPERATUUR INSTELLE

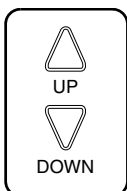
Druk op de TEMPERATUURINSTELLING-toets en programmeer de insteltemperatuur.



Bij iedere druk op deze toets worden de insteltemperatuur met 1°C verhoogd.

Bij iedere druk op deze toets worden de insteltemperatuur met 1°C verlaagd.

Bij automatische bediening



Bij elke keer dat de toets wordt ingedrukt verschuift de temperatuurinstelling in de richting "H".

Bij elke keer dat de toets wordt ingedrukt verschuift de temperatuurinstelling in de richting "L".

[°C]

	H	■	M	■	L
Insteltemperatuur	25	23	22	21	19

- Met deze instelling is ventilator werking niet mogelijk.

OPMERKING

- Het temperatuurbereik dat via de afstandsbediening kan worden ingesteld ligt tussen 16 en 32°C.

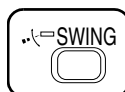


REGELING VAN DE VENTILATORSNELHEID

Druk op de REGELING VENTILATORSNELHEID-toets.

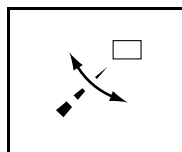
U kunt Hoge of Lage ventilatorsnelheid kiezen.

De snelheid van de ventilator wordt soms door de microprocessor geregeld als beveiliging van het apparaat.



DE RICHTING VAN DE LUCHTSTROOM INSTELLEN

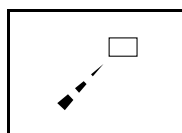
Druk op de toets LUCHTSTROOM-RICTING om de richting van de luchtstroom te kiezen zoals hieronder wordt getoond.



Het SYMBOOL wordt verlicht en de luchtstroomrichting wordt continu gewijzigd. (Instelling voor automatisch bewegen van de luchtstroom)



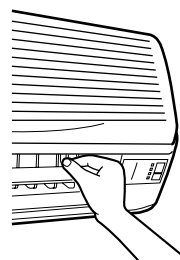
Druk op de toets LUCHTSTROOMRICHTING om de gewenste richting van de luchtstroom te kiezen.



Het SYMBOOL dooft en de gewenste luchtstroomrichting blijft gehandhaafd. (Instelling voor luchtstroom continu in één richting)

Instellen van de luchtstroomrichting naar links en rechts

Verstel de jaloezieën naar links/rechts met behulp van de knop, afhankelijk van de warmte/koelingsbehoefte in de ruimte.



OPMERKING

- Zorg ervoor dat de jaloezieën niet meer bewegen voordat u de richting van de luchtstroom gaat instellen. Wanneer u de nog bewegende jaloezieën probeert te verstellen kunnen uw vingers bekneld raken.

BEWEGING VAN DE JALOEZIE

Voor de volgende condities wordt de luchtstroomrichting bestuurd door een microcomputer. Hij kan daarom van het display verschillen.

Bedrijfs-stand	Koelen	Verwarmen
Bedrijfs-voorwaarden	Bij continu bediening en omlaag gerichte luchtstroom	- Wanneer de kamertemperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur. - Bij ontdooien (De jaloezieën staan horizontaal om te voorkomen dat koude lucht rechtstreeks op de gebruikers van de ruimte wordt geblazen.)

OPMERKING

- Als u koelen of geprogrammeerd drogen inschakelt wanneer de jaloezieën omlaag gericht zijn, kan de richting van de luchtstroom plotseling veranderen. Dit is normaal. Dit gebeurt om te voorkomen dat condens op onderdelen van de luchtuitlaat kan ontstaan, die later omlaag zou kunnen druppelen.
- Bedrijfsstand is inclusief automatisch bedrijf.

BEDIENING VAN DE PROGRAMMEER-TIMER

Bedienen in de onderstaande volgorde.

- De tijdschakelaar kan op de volgende twee manieren worden bediend.
De uitschakeltijd instellen (⊕ · ○)
.... Het systeem wordt automatisch uitgeschakeld nadat de ingestelde tijd is verstreken.
De inschakeltijd instellen (⊕ · |)
.... Het systeem wordt automatisch ingeschakeld nadat de ingestelde tijd is verstreken.
- U kunt de timer voor maximum 72 uur programmeren.
- De in- en uitschakeltijd kunnen gelijktijdig worden ingesteld.



1 STARTEN / STOPPEN MET DE TIMER

Druk de tijdschakelaartoets in en selecteer de gewenste functie in het display.

Het display knippert.

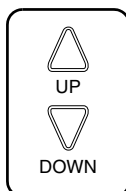
Voor het uitschakeltijdstip “⊕ · ○”

Voor het inschakeltijdstip “⊕ · |”



2 DE TIJD PROGRAMMEREN

Druk op de toets voor het instellen van de tijd en stel het tijdstip in waarop het systeem in- of uitgeschakeld moet worden.



Als u op deze toets drukt, gaat de timertijd met 1 uur vooruit.

Als u op deze toets drukt, gaat de timertijd met 1 uur achteruit.



3 TIMER INSCHAKELEN

Druk op de toets TIMER INSCHAKELEN.

De timerinstelprocedure is afgelopen.

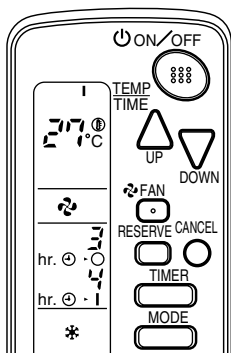
Het display stopt met knipperen en brandt nu constant.



4 TIMER ANNULEREN

Druk op de toets TIMER UIT om het programmeren te onderbreken. De waarden in het display verdwijnen.

Voorbeeld.



Als de timer is geprogrammeerd om het systeem na 3 uur stil te leggen en het na 4 uur op te starten, dan zal het systeem na 3 uur stoppen en 1 uur later opstarten.

OPMERKING

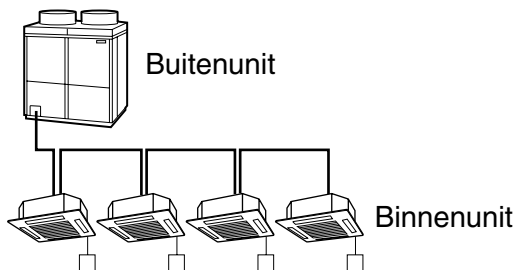
- Zodra de timer is geprogrammeerd, verschijnt de overblijvende tijd op de display.

ZO STELT U DE MASTER-AFSTANDSBEDIENING IN (Voor VRV-systeem)

- Wanneer het systeem is geïnstalleerd zoals is weergegeven in onderstaande afbeelding moet een van de afstandsbedieningen worden geprogrammeerd als de master-afstandsbediening.

■ Voor warmtepompstelsel

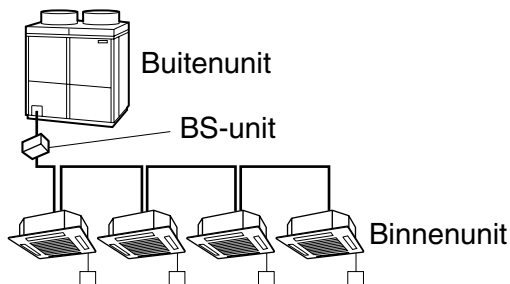
Wanneer een buitenunit is verbonden met meerdere binnenunits.



Een van deze afstandsbedieningen moet geprogrammeerd worden als master-afstandsbediening.

■ Voor systeem met warmteterugwinning

Wanneer een BS-unit gekoppeld is aan meerdere binnenunits.



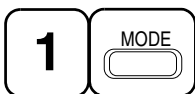
Een van deze afstandsbedieningen moet geprogrammeerd worden als master-afstandsbediening.

- Alleen met de master-afstandsbediening kunnen de modi VERWARMEN, KOELEN of AUTOMATISCH worden ingeschakeld.

Wanneer de binnenunit met master-afstandsbediening is ingeschakeld op "KOELEN" kunt u de werkingsmodus omschakelen tussen "VENTILATOR", "DROGEN" en "KOELEN". Wanneer de binnenunit met de master-afstandsbediening is ingeschakeld om te "VERWARMEN" kunt u de werkingsmodus omschakelen tussen "VENTILATOR" en "VERWARMEN". Wanneer de binnenunit met de master-afstandsbediening is ingeschakeld in de modus "VENTILATOR" kunt u de afstandsbediening niet gebruiken om te schakelen tussen andere modi. Wanneer een afstandsbediening anders dan de master-afstandsbediening wordt gebruikt om te schakelen naar een instelling anders dan die hierboven zijn genoemd, zal een waarschuwingsgeluid hoorbaar zijn. De binnenunit kan alleen in de modus AUTOMATISCH worden geschakeld bij systemen met warmteterugwinning met behulp van de master-afstandsbediening. Wanneer dit via een andere dan de master-afstandsbediening wordt geprobeerd zal een waarschuwingsgeluid hoorbaar zijn.

Zo stelt u een afstandsbediening als de master-afstandsbediening in

Bedienen in de onderstaande volgorde.



Houd de KEUZESCHAKELAAR 4 seconden ingedrukt.

De displays op de afstandsbedieningen voor alle binnenunits die verbonden zijn met dezelfde buitenunits of BS-units geven “⌚” weer en knipperen.



Druk op de KEUZESCHAKELAAR op de afstandsbediening van de binnenunit die u wilt instellen als master-afstandsbediening. Wanneer de instelling voltooid is zal de uitlezing “⌚” uit het display verdwijnen.

- Om de instelling te wijzigen herhaalt u de stappen **1** en **2**.

NOODSCHAKELAAR

Wanneer de afstandsbediening niet werkt omdat de batterijen leeg of verwijderd zijn kunt u het apparaat ook bedienen met de schakelaar achter de uitlaatgrille op de hoofdunit. Neem contact op met de leverancier wanneer de afstandsbediening niet werkt en de batteryindicator toch niet brandt.

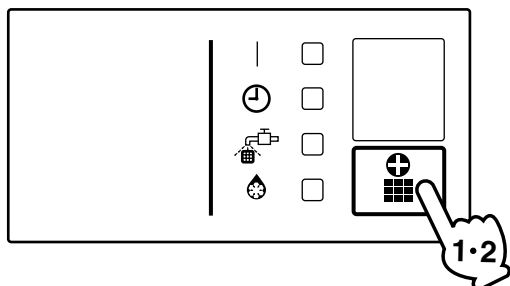
[STARTEN]



De noodschakelaar indrukken.

De machine wordt ingeschakeld in de vorige modus.

Het systeem werkt met de eerder ingestelde luchtstroomrichting.



[STOPPEN]



Druk nogmaals op de NOODSCHAKELAAR.

AANDACHTSPUNTEN BIJ GROEPSBEDIENING OF BEDIENING VAN ÉÉN SYSTEEM MET TWEE AFSTANDSBEDIENINGEN

Dit systeem kan, naast de bediening met één afstandsbediening (één afstandsbediening voor één binnenunit) nog op twee andere manieren worden bediend. Controleer de volgende punten wanneer uw airconditioner op één van de volgende manieren wordt bediend.

■ Systeem met groepsbediening

Met één afstandsbediening worden maximaal 16 apparaten bediend.

De instelling is voor alle binnenunits gelijk.

■ Systeem met twee afstandsbedieningen

Één binnenunit kan bediend worden vanaf twee afstandsbedieningen (bij systemen met groepsbediening een groep apparaten). Het apparaat reageert nu als stand-alone apparaat.

OPMERKINGEN

- Het is niet mogelijk om een centraal geregeld systeem te maken met twee draadloze afstandsbedieningen. (Slechts één van de twee afstandsbediening mag een draadloze afstandsbediening zijn.)
- De draadloze afstandsbediening kan niet worden gebruikt voor het instellen van de timer.
- Alleen het werkingsindicatielampje op de binnenunit werkt (de 3 andere worden uitgeschakeld).

OPMERKING

- Neem contact op met uw Daikin-leverancier wanneer u uw systeem wilt wijzigen.

6. GEEN SLECHTE WERKING VAN DE AIRCONDITIONER

Volgende symptomen duiden niet op een probleem met de airconditioner.

I. HET SYSTEEM WERKT NIET

- **Het systeem start niet onmiddellijk nadat de toets AAN/UIT is ingedrukt.**
Wanneer de verklikkerlamp gaat branden, is er geen storing aan het systeem. Dit is een veiligheidsvoorziening om overbelasting van het systeem te voorkomen. Na 3 minuten zal het systeem automatisch opnieuw worden ingeschakeld.
- **Het systeem wordt niet direct in werking gesteld als de TEMPERATUURINSTELLING-toets in de vorige stand wordt teruggezet nadat de toets is ingedrukt.**

Het start niet onmiddellijk omdat een beveiliging overbelasting van het systeem voorkomt. Na 3 minuten start het systeem weer vanzelf.

- **Als er 3 bevestigende pieptonen zijn (bij normale werking hoort u slechts 2 pieptonen).**
De bediening is ingesteld voor bediening met de optionele afstandsbediening voor centrale bediening.
- **Als het indicatielampje ontdooit in het display van van de binnenunit brandt wanneer de modus verwarmen wordt ingeschakeld.**

Dit is een indicatie dat koude lucht wordt uitgeblazen uit het apparaat. Er is geen storing.

7. ZO BEPAALT U DE OORZAAK VAN EEN STORING

I. NOODSTOP

Wanneer de airconditioner in een noodgeval is uitgeschakeld knippert het werkingsindicielampje op de binnenunit. Voer de volgende stappen zelf uit om de storingcode die in het display verschijnt af te lezen. Neem contact op met de leverancier en vermeld deze code. Aan de

hand van deze code kan de leverancier de oorzaak van het probleem nauwkeuriger bepalen, waardoor een eventueel noodzakelijke reparatie sneller zal kunnen worden uitgevoerd.



Druk op de toets INSPECTIE/WERK-INGSTEST om de inspectiemodus “”.

In het display verschijnt het symbool “” dat knippert. Het woord “UNIT” wordt verlicht.



Druk op de toets TIMER PROGRAMMEREN en wijzig het nummer van het apparaat.

Druk de toets zo vaak als nodig in tot de binnenunit een pieptonen genereert en voer de vervolgens de volgende handeling(en) aan de hand van het aantal pieptonen.

Aantal pieptonen

3 korte pieptonen.... Voer de stappen van

3 tot en met **6** uit.

1 korte pieptoon..... Voer de stappen **3** en **6** uit.

1 lange pieptoon..... Normale situatie



Druk op de KEUZESCHAKELAAR

Links van de storingcode knippert het symbool “”.



Druk op de toets TIMER PROGRAMMEREN en wijzig de storingcode.

Druk nogmaals op de toets tot de binnenunit twee pieptonen genereert.



Druk op de KEUZESCHAKELAAR

Rechts van de storingcode knippert het symbool “**0**”.



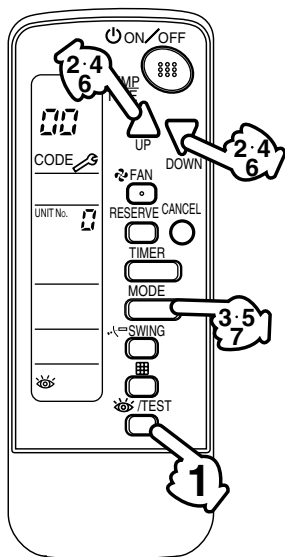
Druk op de toets TIMER PROGRAMMEREN en wijzig de storingcode.

Druk nogmaals op de toets tot de binnenunit een lange pieptoon genereert. De storingcode is definitief wanneer de binnenunit een lange pieptoon genereert.



Het display resetten

Druk op de KEUZESCHAKELAAR om terug te keren naar het normale display.

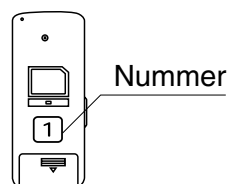
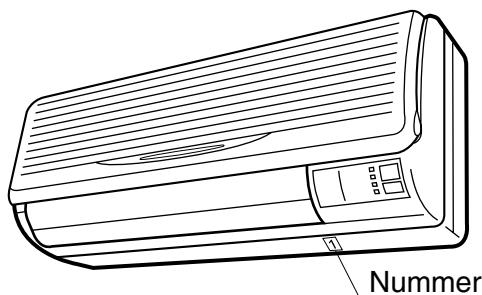


II. IN GEVALLEN WAAR GEEN SPRAKE IS VAN EEN NOODSTOP

1. Het apparaat werkt helemaal niet.

- Controleer of de ontvanger blootgesteld wordt aan direct zonlicht of fel licht. Voorkom dat de ontvanger wordt blootgesteld aan direct zonlicht of fel licht.

- Controleer of er batterijen in de afstandsbediening aanwezig zijn. Plaats de batterijen.
- Controleer of het nummer van de binnenunit en dat van de draadloze afstandsbediening met elkaar corresponderen.



Bedien de binnenunit met de afstandsbediening met het corresponderende nummer. Het signaal van een afstandsbediening met een verschillend nummer wordt niet geaccepteerd door het apparaat. (Als het nummer niet wordt vermeld wordt aangenomen dat het “1” is.)

2. Het systeem werkt, maar koelt of verwarmt onvoldoende.

- Als de ingestelde temperatuur niet correct is.
- Als de VENTILATORSNELHEID is ingesteld op LAAG.
- Als de richting van de luchtstroom niet correct is.

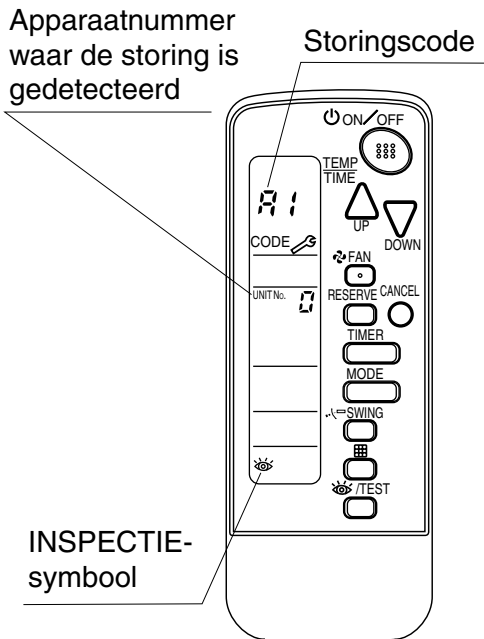
Neem in de volgende gevallen contact op met de leverancier.

— ⚠ WAARSCHUWING —

Schakel, wanneer u een brandlucht ruikt, direct de netspanning UIT en neem contact op met de leverancier van de airconditioner. Wanneer u het apparaat gebruikt in een ongeschikte omgeving kan het defect raken en kan gevaar voor elektrische schokken of of brand ontstaan.

[Probleem]

Het werkingsindicatielampje van de binne-nunit knippert en het apparaat doet helemaal niets.



[Wat te doen]

Controleer de storingscode (A1 - UF) aan de afstandsbediening en neem contact op met de leverancier. (Zie pagina 14.)

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

大金工業株式会社

總公司

日本大阪府大阪市北區中崎西二丁目4番12號
梅田中心大廈 郵遞區號 530-8323

東京分公司

日本東京都港區港南二丁目18番1號
JR品川東大廈 郵遞區號108-0075

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

大金工業株式会社

总公司

日本大阪府大阪市北区中崎西二丁目4番12号
梅田中心大廈 邮政编码 530-8323

东京分公司

日本東京都港區港南二丁目18番1号
JR品川東大廈 邮政编码108-0075